

# SIEMENS

## SIMATIC

### ET 200SP

## Produktinformation zur Dokumentation der fehlersicheren Module ET 200SP

### Produktinformation

## Security-Hinweise

Siemens bietet Produkte und Lösungen mit Industrial Security-Funktionen an, die den sicheren Betrieb von Anlagen, Lösungen, Maschinen, Geräten und/oder Netzwerken unterstützen. Sie sind wichtige Komponenten in einem ganzheitlichen Industrial Security-Konzept. Die Produkte und Lösungen von Siemens werden unter diesem Gesichtspunkt ständig weiterentwickelt. Siemens empfiehlt, sich unbedingt regelmäßig über Produkt-Updates zu informieren.

Für den sicheren Betrieb von Produkten und Lösungen von Siemens ist es erforderlich, geeignete Schutzmaßnahmen (z. B. Zellschutzkonzept) zu ergreifen und jede Komponente in ein ganzheitliches Industrial Security-Konzept zu integrieren, das dem aktuellen Stand der Technik entspricht. Dabei sind auch eingesetzte Produkte von anderen Herstellern zu berücksichtigen. Weitergehende Informationen über Industrial Security finden Sie unter (<http://www.siemens.com/industrialsecurity>).

Um stets über Produkt-Updates informiert zu sein, melden Sie sich für unseren produktspezifischen Newsletter an. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter (<http://support.automation.siemens.com>).

## Allgemeine Ergänzungen zur Dokumentation

Diese Produktinformation enthält Ergänzungen und Korrekturen zur Dokumentation der F-Module ET 200SP. Die Produktinformation ist Bestandteil des gelieferten Produkts. Die darin enthaltenen Aussagen sind in Zweifelsfällen als aktueller anzusehen.

### Gültigkeit der Produktinformation

Diese Produktinformation ergänzt die Gerätehandbücher der fehlersicheren Module ET 200SP:

- ET 200SP Digitaleingabemodul F-DI 8x24VDC HF (<https://support.industry.siemens.com/cs/de/de/view/78589499>)
- ET 200SP Digitalausgabemodul F-DQ 4x24VDC/2A PM HF (<https://support.industry.siemens.com/cs/de/de/view/78645789>)
- ET 200SP Powermodul F-PM-E 24VDC/8A PPM ST (<https://support.industry.siemens.com/cs/de/de/view/78645796>)

### Kapitel 6.3 "Alarme/Diagnosemeldungen" – Tabelle 6-6

Diagnosemeldung	Fehlercode	Bedeutung	Abhilfe
Versorgungsspannung zu hoch	802 <sub>D</sub>	Die Versorgungsspannung ist zu hoch.	Überprüfen Sie die Versorgungsspannung und testen Sie anschließend die Sicherheitsapplikation.
Versorgungsspannung zu niedrig	803 <sub>D</sub>	Die Versorgungsspannung ist zu niedrig.	Überprüfen Sie die Versorgungsspannung und testen Sie anschließend die Sicherheitsapplikation.

### Versorgungsspannung außerhalb des Nennbereichs

Wenn die Versorgungsspannung L+ außerhalb des spezifizierten Wertebereichs liegt, blinkt die LED DIAG und das F-Modul wird passiviert.

Bei nachfolgender Spannungserholung (Pegel muss mindestens 1 Minute innerhalb des spezifizierten Wertebereichs liegen (siehe Kapitel 7 "Technische Daten" im Abschnitt "Spannungen, Ströme, Potenziale")) erlischt das Blinken der LED DIAG wieder. Das F-Modul bleibt weiterhin passiviert.

#### **ACHTUNG**

Im Fall eines erkannten Unter- oder Überspannungsereignisses (Versorgungsspannung zu hoch/niedrig – außerhalb des Nennbereichs), muss davon ausgegangen werden, dass Komponenten nach Rückkehr der Versorgungsspannung in den betrieblichen Nennbereich, möglicherweise ihre korrekte Funktion nicht mehr bestimmungsgemäß ausführen. Über eine Funktionsprüfung können Sie diese Komponenten identifizieren.

Wir empfehlen Ihnen daher, im direkten Anschluss eines Unter- oder Überspannungsereignisses, und vor der Wiederinbetriebnahme eine vollständige Funktionsprüfung der Maschine/Anlage, in jedem Fall ist eine Prüfung der Sicherheitsfunktionen durchzuführen.

Siemens AG  
Division Digital Factory  
Postfach 48 48  
90026 NÜRNBERG

Produktinformation zur Dokumentation der fehlersicheren Module ET 200SP  
A5E36769525-AA , 10/2015

# SIEMENS

## SIMATIC

### ET 200SP

## Product Information for the Documentation of ET 200SP Failsafe Modules

### Product Information

## Security information

Siemens provides products and solutions with industrial security functions that support the secure operation of plants, solutions, machines, equipment and/or networks. They are important components in a holistic industrial security concept. With this in mind, Siemens' products and solutions undergo continuous development. Siemens recommends strongly that you regularly check for product updates.

For the secure operation of Siemens products and solutions, it is necessary to take suitable preventive action (e.g. cell protection concept) and integrate each component into a holistic, state-of-the-art industrial security concept. Third-party products that may be in use should also be considered. You can find more information about industrial security on the Internet (<http://www.siemens.com/industrialsecurity>).

To stay informed about product updates as they occur, sign up for a product-specific newsletter. You can find more information on the Internet (<http://support.automation.siemens.com>).

## General amendments to the documentation

This Product Information contains amendments and corrections to the documentation of the ET 200SP fail-safe modules. The Product Information is part of the product supplied. The statements provided in it should be considered more up-to-date than other documentation if uncertainties arise.

### Validity of the Product Information

This Product Information supplements the manuals for the ET 200SP fail-safe modules:

- ET 200SP Digital input module F-DI 8x24VDC HF (<https://support.industry.siemens.com/cs/us/en/view/78589499>)
- ET 200SP Digital output module F-DQ 4x24VDC/2A PM HF (<https://support.industry.siemens.com/cs/us/en/view/78645789>)
- ET 200SP Power module F-PM-E 24VDC/8A PPM ST (<https://support.industry.siemens.com/cs/us/en/view/78645796>)

### Section 6.3 "Interrupts/diagnostic alarms" – Table 6-6

Diagnostic alarm	Error code	Meaning	Remedy
Supply voltage too high	802 <sub>D</sub>	The supply voltage is too high.	Check the supply voltage and then test the safety application.
Supply voltage too low	803 <sub>D</sub>	The supply voltage is too low.	Check the supply voltage and then test the safety application.

### Supply voltage outside the nominal range

If the supply voltage L+ is outside the specified value range, the DIAG LED flashes and the F-module is passivated.

When the voltage has recovered (level must remain within the specified value range for at least 1 minute (see section 7 "Technical specifications", subsection "Voltages, currents, potentials)), the DIAG LED stops flashing. The F-module remains passivated.

#### NOTICE

When an undervoltage or overvoltage event is detected (supply voltage too high/low – outside nominal range), it must be assumed that components may not execute their correct function properly after the supply voltage has returned to the nominal operating range. You can identify these components using a function check.

Therefore, we recommend that you always perform a full function check of the machine/plant or in any case a check of the safety functions directly after an undervoltage or overvoltage event before re-commissioning.